



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul XIV — Nr. 755

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Miercuri, 16 octombrie 2002

#### SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
LEGI ȘI DECRETE			
546.		812.	5
— Lege privind grațierea și procedura acordării grațierii.....	2-3	— Decret privind conferirea Ordinului național <i>Pentru Merit</i> .....	
795.		813.	6
— Decret pentru promulgarea Legii privind grațierea și procedura acordării grațierii.....	3	— Decret privind conferirea Ordinului național <i>Serviciul Credincios</i> în grad de <i>Cavaler</i> .....	
★			
547.		814.	6
— Lege privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 66/2002 pentru stabilirea unor măsuri referitoare la salarizarea personalului din învățământ.....	4	— Decret privind conferirea Ordinului național <i>Pentru Merit</i> în grad de <i>Mare Cruce</i> .....	
796.		815.	7
— Decret pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 66/2002 pentru stabilirea unor măsuri referitoare la salarizarea personalului din învățământ.....	4	— Decret privind conferirea Ordinului național <i>Serviciul Credincios</i> în grad de <i>Mare Cruce</i> .....	7
★			
804.		HOTĂRÂRI ALE CAMEREI DEPUTAȚILOR	
— Decret privind conferirea Ordinului național <i>Pentru Merit</i> în grad de <i>Mare Cruce</i> .....	5	21.	8
		— Hotărâre pentru modificarea Hotărârii Camerei Deputaților nr. 45/2000 privind aprobarea componenței nominale a comisiilor permanente ale Camerei Deputaților.....	

# LEGI ȘI DECRETE

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

### LEGE

#### privind grațierea și procedura acordării grațierii

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

#### CAPITOLUL I

##### Dispoziții generale

Art. 1. — *Grațierea* este măsura de clemență ce constă în înlăturarea, în total sau în parte, a executării pedepsei aplicate de instanță ori în comutarea acesteia în una mai ușoară.

Art. 2. — Grațierea poate fi acordată individual, prin decret al Președintelui României, potrivit art. 94 lit. d) din Constituția României, sau colectiv, de către Parlament, prin lege organică, conform art. 72 alin. (3) lit. g) din Constituție.

#### CAPITOLUL II

##### Grațierea individuală

Art. 3. — Grațierea individuală se acordă la cerere sau din oficiu, numai după rămânerea definitivă a hotărârii de condamnare.

Art. 4. — Cererea de grațiere individuală, împreună cu actele anexate, se adresează Președintelui României și poate fi făcută de:

a) persoana condamnată, apărătorul ori reprezentantul legal al acesteia;

b) soțul persoanei condamnate, ascendenții, descendenții, frații, surorile ori copiii acestora, precum și de aceleași rude ale soțului persoanei condamnate.

Art. 5. — (1) Cererea de grațiere conține în mod obligatoriu datele de identificare a persoanei condamnate și pedeapsa pentru care se solicită grațierea.

(2) La cererea de grațiere se anexează, în copie legalizată, hotărârea definitivă de condamnare, certificatul de cazier judiciar și, după caz, acte de stare civilă, certificate medicale, rapoarte de anchetă socială și alte acte pe care solicitantul le consideră necesare în susținerea cererii sale.

Art. 6. — (1) În vederea exercitării prerogativei de grațiere, Președintele României poate solicita, atunci când socotește necesar, avize consultative de la Ministerul Justiției, care este obligat să le înainteze în termen de 30 de zile de la data solicitării.

(2) De asemenea, atunci când consideră necesar, Președintele României poate solicita informații organelor administrației publice locale, conducătorului locului de detenție, organelor judecătorești și ale parchetelor, organelor de poliție și altor instituții publice, precum și comandantului unității, pentru condamnații militari.

Art. 7. — Decretul de grațiere se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Art. 8. — Decretul de grațiere trebuie să conțină următoarele elemente:

a) datele de identificare a persoanei condamnate: numele, prenumele, prenumele părinților, data și locul nașterii;

b) elementele de identificare a hotărârii judecătorești de condamnare;

c) pedeapsa aplicată de instanță, care face obiectul grațierii;

d) modalitatea grațierii — totală sau parțială, indicându-se partea de pedeapsă grațiată, pentru grațierea parțială.

Art. 9. — (1) Prin decret se pot grația una sau mai multe pedepse.

(2) Grațierea individuală se acordă numai pentru pedepse privative de libertate. Dispozițiile prezentei legi privitoare la pedepse se aplică în mod corespunzător și sancțiunilor cu închisoare contravențională.

(3) Nu pot fi grațiate pedepsele deja executate, pedepsele a căror executare nu a început din cauza sustragerii condamnatului de la executare, condamnările cu suspendarea executării pedepsei, pedepsele complementare și cele accesorii.

(4) Grațierea individuală nu are efect asupra laturii civile și asupra măsurilor administrative pronunțate într-o cauză penală.

Art. 10. — În situația respingerii cererii de grațiere, actul de respingere va fi comunicat persoanei care a introdus cererea, în termen de 30 de zile de la data adoptării deciziei de către Președintele României.

Art. 11. — Grațierea individuală poate fi refuzată de către beneficiarul ei atunci când cererea a fost făcută de altă persoană. Această prevedere nu se aplică în cazul condamnatului minor.

#### CAPITOLUL III

##### Grațierea colectivă

Art. 12. — Grațierea colectivă se acordă unui număr de persoane pentru condamnări determinate prin cuantumul pedepselor sau prin infracțiunile pentru care au fost pronunțate.

Art. 13. — (1) Grațierea colectivă poate avea ca obiect numai pedepse aplicate de instanță pentru fapte săvârșite anterior datei prevăzute în legea de grațiere.

(2) Atunci când legea de grațiere intră în vigoare înaintea rămânerii definitive a hotărârii de condamnare, grațierea își produce efectele numai de la data rămânerii definitive a hotărârii.

Art. 14. — (1) În situația pluralității de infracțiuni pentru care s-au aplicat pedepse ce au fost contopite, obiectul grațierii colective îl constituie pedepsele aplicate pentru fiecare dintre infracțiuni, și nu pedeapsa rezultantă.

(2) În cazurile prevăzute la alin. (1), dacă pentru unele dintre aceste pedepse este incidentă grațierea, ele vor fi descontopite, iar dacă a rămas o singură pedeapsă din pedeapsa rezultantă, care nu este grațiată, va fi înlăturat și sporul eventual aplicat.

(3) Comutarea se poate face numai într-o pedeapsă mai ușoară, prevăzută de Codul penal, și numai în limitele stabilite de acesta.

Art. 15. — (1) În cazul inițierii legii de grațiere de către Guvern, sarcina elaborării proiectului de lege revine Ministerului Justiției.

(2) Direcția Generală a Penitenciarelor poate face propuneri motivate Ministerului Justiției în vederea inițierii unei legi de grațiere.

#### CAPITOLUL IV Dispoziții comune

Art. 16. — (1) Grațierea este totală atunci când privește pedeapsa principală în integralitatea ei.

(2) Grațierea parțială poate privi o parte determinată din pedeapsă, o parte calculată prin raportare la pedeapsa în întregul ei, precum și restul pedepsei rămase de executat.

Art. 17. — Grațierea individuală se acordă necondiționat, iar grațierea colectivă poate fi acordată și condiționat.

Art. 18. — (1) Aducerea la îndeplinire a dispozițiilor legale privind grațierea se face de către judecătorul delegat, în conformitate cu art. 459 din Codul de procedură penală, și se pune în executare de către Direcția Generală a Penitenciarelor.

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 23 septembrie 2002, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (1) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR,  
**VIORIEL HREBENCIUC**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 23 septembrie 2002, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (1) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**DORU IOAN TĂRĂCILĂ**

București, 14 octombrie 2002.  
Nr. 546.

#### PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

### D E C R E T

#### pentru promulgarea Legii privind grațierea și procedura acordării grațierii

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și (3) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea privind grațierea și procedura acordării grațierii și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 10 octombrie 2002.  
Nr. 795.

(2) Grațierea se aplică în termen de cel mult 48 de ore de la data publicării actului de grațiere în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Art. 19. — Efectele grațierii sunt cele prevăzute de Codul penal.

Art. 20. — Grațierea nu împiedică exercitarea căilor extraordinare de atac de către condamnat, în condițiile legii, și nu poate constitui temei pentru respingerea acestora.

#### CAPITOLUL V Dispoziții finale

Art. 21. — Dispozițiile prezentei legi se aplică numai cererilor de grațiere depuse după intrarea ei în vigoare, precum și cererilor de grațiere anterioare, dacă această reglementare este mai favorabilă.

Art. 22. — (1) Prezenta lege intră în vigoare în termen de 30 de zile de la data publicării ei în Monitorul Oficial al României, Partea I.

(2) La data intrării în vigoare a prezentei legi se abrogă Decretul nr. 302/1952 privind procedura grațierii, publicat în Buletinul Oficial, Partea I, nr. 46 din 9 septembrie 1952.

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 66/2002  
pentru stabilirea unor măsuri referitoare la salarizarea personalului din învățământ**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța de urgență a referitoare la salarizarea personalului din învățământ, publicată în Guvernului nr. 66 din 5 iunie 2002 pentru stabilirea unor măsuri Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 420 din 17 iunie 2002.

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 27 iunie 2002, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**DORU IOAN TĂRĂCILĂ**

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 23 septembrie 2002, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR,  
**VIOREL HREBENCIUC**

București, 14 octombrie 2002.  
Nr. 547.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței  
de urgență a Guvernului nr. 66/2002 pentru stabilirea  
unor măsuri referitoare la salarizarea personalului  
din învățământ**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României** d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 66/2002 pentru stabilirea unor măsuri referitoare la salarizarea personalului din învățământ și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 10 octombrie 2002.  
Nr. 796.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****D E C R E T****privind conferirea Ordinului național *Pentru Merit*  
în grad de *Mare Cruce***

În temeiul prevederilor art. 94 lit. a) și ale art. 99 din Constituția României, precum și ale art. 3 alin. (3), ale art. 4 alin. (1), ale art. 6 lit. A pct. III și ale art. 11 alin. (1) pct. 3 din Legea nr. 29/2000 privind sistemul național de decorații al României,

la propunerea ministrului afacerilor externe,  
pentru contribuția avută la întărirea și dezvoltarea relațiilor de colaborare pe multiple planuri dintre Japonia și România,

**Președintele României d e c r e t e a z ă :**

Articol unic. — Se conferă Ordinul național *Pentru Merit* în grad de *Mare Cruce* Excelenței sale domnului Hidekata Mitsuhashi, ambasador extraordinar și plenipotențiar al Japoniei la București.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**ION ILIESCU**

**În temeiul art. 99 alin. (2) din  
Constituția României, contrasemnăm  
acest decret.**

PRIM-MINISTRU

**ADRIAN NĂSTASE**

București, 11 octombrie 2002.

Nr. 804.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****D E C R E T****privind conferirea Ordinului național *Pentru Merit***

În temeiul prevederilor art. 94 lit. a) și ale art. 99 din Constituția României, ale art. 3 alin. (3), ale art. 4 alin. (1), ale art. 6 lit. A pct. III și ale art. 11 alin. (1) pct. 3 din Legea nr. 29/2000 privind sistemul național de decorații al României,

pentru colaborarea fructuoasă în conceperea și materializarea inițiativei româno-austriece, concretizată prin lansarea oficială a Procesului de Cooperare Dunăreană, program complex de cooperare la care participă toate statele riverane Dunării, precum și Comisia Europeană și Pactul de Stabilitate pentru Europa de Sud-Est,

**Președintele României d e c r e t e a z ă :**

Art 1. — Se conferă Excelenței sale doamnei ambasador Eva Nowotny, director general pentru integrare europeană în Ministerul Federal al Afacerilor Externe al Republicii Austria, Ordinul național *Pentru Merit* în grad de *Comandor*.

Art. 2. — Se conferă domnului dr. Friedrich Gehart, consultant pe probleme de politică economică în Ministerul Federal al Afacerilor Externe al Republicii Austria, Ordinul național *Pentru Merit* în grad de *Ofițer*.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**ION ILIESCU**

**În temeiul art. 99 alin. (2) din  
Constituția României, contrasemnăm  
acest decret.**

PRIM-MINISTRU

**ADRIAN NĂSTASE**

București, 14 octombrie 2002.

Nr. 812.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****DECRET****privind conferirea Ordinului național *Serviciul Credincios*  
în grad de *Cavaler***

În temeiul prevederilor art. 94 lit. a) și ale art. 99 din Constituția României, ale art. 3 alin (3), ale art. 4 alin. (1), ale art. 6 lit. A pct. II și ale art. 11 alin. (1) pct. 2 din Legea nr. 29/2000 privind sistemul național de decorații al României,

pentru deosebita implicare personală, prin mobilizarea de fonduri și energii destinate construirii unor așezăminte pentru copiii defavorizați din România, precum și pentru eforturile de educare și reintegrare socială a acestora prin Organizația Umanitară „Concordia”,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se conferă Ordinul național *Serviciul Credincios* în grad de *Cavaler* părintelui Georg Sporschill, fondatorul Organizației Umanitare „Concordia”.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**ION ILIESCU**

**În temeiul art. 99 alin. (2) din  
Constituția României, contrasemnăm  
acest decret.**

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

București, 14 octombrie 2002.  
Nr. 813.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****DECRET****privind conferirea Ordinului național *Pentru Merit*  
în grad de *Mare Cruce***

În temeiul prevederilor art. 94 lit. a) și ale art. 99 din Constituția României, precum și ale art. 3 alin (3), ale art. 4 alin (1), ale art. 6 lit. A pct. III și ale art. 11 alin (1) pct. 3 din Legea nr. 29/2000 privind sistemul național de decorații al României,

la propunerea ministrului afacerilor externe,  
pentru contribuția avută la întărirea și dezvoltarea relațiilor de colaborare dintre Republica Orientală a Uruguayului și România,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se conferă Ordinul național *Pentru Merit* în grad de *Mare Cruce* Excelenței sale domnului Juan Delmiro Podestá Piñon, ambasador extraordinar și plenipotențiar al Republicii Orientale a Uruguayului la București.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**ION ILIESCU**

**În temeiul art. 99 alin. (2) din  
Constituția României, contrasemnăm  
acest decret.**

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

București, 14 octombrie 2002.  
Nr. 814.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**privind conferirea Ordinului național *Pentru Merit*  
în grad de *Mare Cruce***

În temeiul prevederilor art. 94 lit. a) și ale art. 99 din Constituția României, precum și ale art. 4 alin. (1), ale art. 6 lit. A pct. III și ale art. 11 alin. (1) pct. 3 din Legea nr. 29/2000 privind sistemul național de decorații al României,

la propunerea ministrului sănătății și familiei,  
pentru contribuția avută la realizarea primelor operații de transplant cardiac din lume, pentru ridicarea standardului practicii chirurgiei cardiace și pentru sprijinul pe care l-a adus în perfecționarea acestei ramuri medicale în România,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se conferă Ordinul național *Pentru Merit* în grad de *Mare Cruce* domnului prof. dr. Marius Barnard, Doctor Honoris Causa al Universității de Medicină și Farmacie din Târgu Mureș.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**ION ILIESCU**

**În temeiul art. 99 alin. (2) din  
Constituția României, contrasemnăm  
acest decret.**

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

București, 14 octombrie 2002.  
Nr. 815.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**privind conferirea Ordinului național *Serviciul Credincios*  
în grad de *Mare Cruce***

În temeiul prevederilor art. 94 lit. a) și ale art. 99 din Constituția României, precum și ale art. 3 alin. (3), ale art. 4 alin (1), ale art. 6 lit. A pct. II și ale art. 11 alin. (1) pct. 2 din Legea nr. 29/2000 privind sistemul național de decorații al României,

la propunerea ministrului afacerilor externe,  
pentru susținuta contribuție personală avută la întărirea și dezvoltarea relațiilor de colaborare dintre Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord și România,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se conferă Ordinul național *Serviciul Credincios* în grad de *Mare Cruce* Excelenței sale domnului Richard Peter Ralph, ambasador extraordinar și plenipotențiar al Majestății sale Regina Elisabeta a II-a a Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord la București.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**ION ILIESCU**

**În temeiul art. 99 alin. (2) din  
Constituția României, contrasemnăm  
acest decret.**

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

București, 14 octombrie 2002.  
Nr. 816.

---

# HOTĂRĂRI ALE CAMEREI DEPUTAȚILOR

PARLAMENTUL ROMÂNIEI  
CAMERA DEPUTAȚILOR

## HOTĂRĂRE pentru modificarea Hotărârii Camerei Deputaților nr. 45/2000 privind aprobarea componenței nominale a comisiilor permanente ale Camerei Deputaților

În temeiul art. 38 alin. 4 și al art. 41 din Regulamentul Camerei Deputaților, republicat,

**Camera Deputaților** adoptă prezenta hotărâre.

**Articol unic.** — Hotărârea Camerei Deputaților nr. 45/2000 privind aprobarea componenței nominale a comisiilor permanente ale Camerei Deputaților, cu modificările ulterioare, se modifică în sensul că domnul deputat Gheorghe Firczak, aparținând Grupului parlamentar al minorităților naționale, trece de la Comisia pentru cultură, arte, mijloace de informare în masă la Comisia juridică, de disciplină și imunități.

*Această hotărâre a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 14 octombrie 2002, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR,  
**OVIDIU CAMELIU PETRESCU**

București, 14 octombrie 2002.  
Nr. 21.

---

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,  
cont nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și nr. 5069427282 Trezoreria sector 5, București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).  
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.  
Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78,  
E-mail: ramomrk@bx.logicnet.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro